

L'ÉCHO DILON

VOLUME 5, NUMÉRO 1

PRINTEMPS 2015



Prochaine
parution
Juin

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'OTJ SAINT-ODILON

Vous êtes tous invités à assister à l'assemblée générale annuelle des membres de l'OTJ, coopérative de solidarité. L'assemblée se tiendra :

LIEU : Stade de l'OTJ, 109 rue du Centenaire, St-Odilon.

DATE : Mardi le 14 avril 2015.

HEURE : 20h00.

L'an prochain, la Coopérative fêtera son 10^{ième} anniversaire d'existence. Bien des gestes posés, des décisions prises dans le seul but de vous apporter maintes activités et nous espérons que chacun d'entre vous y trouve son compte. L'excellent travail de notre coordonnateur, Denis Boily, notre équipe de bénévoles, la Municipalité et vous les utilisateurs sont sans contredit les grands et forts piliers de notre coopérative.

Vous avez des suggestions, des commentaires, vous avez le goût de vous impliquer, venez discuter avec nous le **14 avril** prochain.

Une invitation suivra par courrier dans les prochains jours.

On vous attend et bienvenue à tous !



Joyeuses Pâques

L'ÉCHOdilon est notre bulletin trimestriel d'informations municipales, communautaires, sportives et récréatives distribué gratuitement à tous les résidents de Saint-Odilon.

Le contenu des textes est la responsabilité de chaque auteur ou organisme.

Rédaction:

Denise Roy

Collaboratrice

Dominique Giguère

Mise en page:

Marjolaine Deblois

Impression:

Mélissa Chrétien

Municipalité de Saint-Odilon-de-Cranbourne
111, rue Hôtel de ville
Saint-Odilon
Tél: 418-464-4801
Fax: 418-464-4800
www.saint-odilon.qc.ca

L'ECHO municipal

TRAVAUX ROUTIERS À VENIR

Des travaux d'asphalte dans le rang 1 Est seront entamés bientôt, soit au début juin. Un contrat a été octroyé à la compagnie Pavages Abénakis. De plus, les travaux de réfections du rang 8 Ouest se continueront cet été. Nous comprenons les désagréments que tous ces travaux peuvent vous causer, mais sachez que le meilleur est à venir!

ACCÈS VTT ET MACHINERIES AGRICOLES

L'accès aux VTT est maintenant autorisé sur la rue Langevin et ce, à partir de la rue du Centenaire jusqu'au rang 1. Nous vous rappelons que votre véhicule doit être immatriculé pour être en droit d'emprunter cette route. Nous sollicitons de votre part, encore une fois, une bonne collaboration pour maintenir un climat agréable entre VTT et résidents de Saint-Odilon-de-Cranbourne. Nous sollicitons cette même collaboration avec les propriétaires de machineries qui empruntent la rue Langevin avec leurs tracteurs ou autres machineries.

Nous rappelons à tous que la vitesse maximale est 50 km/h. Soyez prudents et bonne route!

CHLORATION DE L'EAU POTABLE

Dans le but de se conformer aux nouvelles normes sur la qualité de l'eau potable du Ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs, la chloration de notre eau potable devrait débiter au printemps.

ÉDIFICE MUNICIPAL

La Municipalité bénéficie d'une aide financière dans le cadre du programme l'Initiative d'investissement local (IIL) du gouvernement du Canada. Des travaux de réfections seront donc entamés au niveau du revêtement extérieur de l'édifice municipal en plus de l'ajout d'un climatiseur dans la salle communautaire.

MES ARBRES, MA RUE, MA VILLE

La municipalité vous invite à planter un arbre. Comme l'an dernier, des arbres seront offerts gratuitement au bureau municipal au courant du mois de mai. Surveillez le panneau d'affichage pour connaître les dates de distribution. Notre environnement nous tient à cœur et vous?

LUMIÈRES DEL

Les lampes de notre réseau d'éclairage public seront changées au cours de l'été prochain. En fait, la Municipalité bénéficiera d'une subvention d'Hydro-Québec pour en installer des nouvelles au DEL. Ce changement devrait nous permettre d'économiser près de la moitié des frais reliés à l'éclairage public.

PETIT RAPPEL... PERMIS DE CONSTRUCTION

Vous planifiez des rénovations... N'oubliez pas que vous devez faire la demande d'un permis de construction auprès de la Municipalité.

AUX PROPRIÉTAIRES DES RÉSIDENCES ISOLÉES (NON-DESSERVIES) SITUÉES SUR LE TERRITOIRE DE LA MRC ROBERT-CLICHE

La MRC Robert-Cliche voit à l'application du *Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées (Q-2, r.22)* sur son territoire depuis 2009. Elle doit s'assurer que les installations septiques de toutes résidences non reliées à une infrastructure d'égout public sont non polluantes et répondent aux exigences de la réglementation.



AVIS PUBLIC

À cet effet, comme pour les années précédentes, la MRC informe sa population qu'elle entend procéder à des visites terrains d'un certain nombre de résidences sur son territoire. Les résidences visées pour l'année 2015 et l'année 2016 sont celles indiquées au tableau. Les installations septiques de ces résidences feront l'objet d'une vérification à la conformité au Q-2, r.22 et sont sujettes à une mise aux normes le cas échéant.

RAPPEL : Un RAPPORT décrivant les travaux réalisés comprenant une ATTESTATION DE CONFORMITÉ DE L'INSTALLATION SEPTIQUE AU Q-2, r.22 doit être remis au Service régional d'inspection en environnement au plus tard 30 jours après à la mise en service du système épurateur.

Les résidences isolées dont les numéros de porte sont inscrits au tableau suivant sont sujettes à être visitées au cours de l'année 2015 ou 2016 pour la vérification de leurs systèmes de traitement des eaux usées.

NUMÉRO	VOIE	MUNICIPALITÉS
111 À 113	ROUTE DE LA GRANDE-LIGNE	Saint-Odilon-de-Cranbourne
329	RANG SIX EST	Saint-Odilon-de-Cranbourne
0, 109 À 252	RANG SIX OUEST	Saint-Odilon-de-Cranbourne
1573	ROUTE 276	Saint-Odilon-de-Cranbourne



La municipalité de Saint-Odilon-de-Cranbourne continue de « penser et agir famille »

Saint-Odilon-de-Cranbourne 02 février 2015 – La municipalité de Saint-Odilon-de-Cranbourne, grâce à la collaboration du Ministère de la famille, entame la mise à jour de sa politique familiale initialement adoptée en 2008. Elle poursuit ainsi son orientation de « penser et agir famille » et pousse plus loin sa réflexion sur le bien-être des familles de son milieu.

La municipalité révisera les besoins des familles du milieu et proposera de nouvelles pistes d'amélioration pour les trois prochaines années à travers un second plan d'action en faveur des familles. Le projet, qui a une durée de huit mois, sera mené par un comité de travail pour les familles qui a récemment été formé. Si vous souhaitez intégrer le comité famille de votre municipalité, il est possible de le faire en contactant Mme Jessica Boutin au jessica.boutin@clubparentaide.com.

Au courant de l'année 2014, la municipalité a récolté les besoins des familles via un questionnaire écrit. Tout parent d'enfants de moins de 18 ans qui n'aurait pas eu la chance de remplir le questionnaire et qui souhaiterait exprimer ses besoins peut le faire en s'adressant à son bureau municipal.

Pour toute demande d'information supplémentaire, il est possible de contacter Mme Jessica Boutin au Club Parentaide

Beauce-Centre au 418 397-1460 ou via courriel au jessica.boutin@clubparentaide.com.

Avis aux agriculteurs

La municipalité de Saint-Odilon-de-Cranbourne demande, encore une fois cette année, la collaboration des agriculteurs et agricultrices concernant l'épandage de lisier et de fumier solide provenant de leur exploitation.

Une attention spéciale vous est donc demandée pendant les périodes suivantes :

27 au 29 mai	Pas d'épandage (Expo-Agricole)
30 mai au 2 août	Pas d'épandage le samedi et le dimanche
15 au 18 juillet	Pas d'épandage (Festival)
20 au 24 juillet	Pas d'épandage (1ere semaine de la construction)
9 au 30 août	Pas d'épandage le dimanche

Nous vous demandons d'accorder également une attention particulière lors de vos déplacements avec votre machinerie. En fait, lors d'une séance de conseil, plusieurs citoyens ont exprimé leur mécontentement concernant le non-respect de la vitesse permise dans le périmètre urbain et de la signalisation routière. Nous vous rappelons que la vitesse maximale est de 50 km/h et que les « stop » sont obligatoires et ce, pour tous les véhicules.

Sachez que nous comprenons le désagrément que ces demandes peuvent vous apporter, mais nous nous devons tous ensemble préserver l'harmonie dans notre municipalité.

Bon été à tous!

Couverture médicale MRC Robert-Cliche

Beauceville, le 2 mars 2015—Depuis que les quatre médecins de la Clinique de Saint-Joseph ont annoncé qu'ils quittaient pour la retraite le premier avril 2015, plus de trois mille personnes ont été inscrites au guichet d'accès pour patients orphelins du Centre de santé et de services sociaux de Beauce (CSSSB) et environ 300 formulaires sont en attente de traitement. Cette situation pour le moins exceptionnelle amène la direction de l'établissement à rappeler qu'il est inutile de téléphoner pour vérifier si vous êtes inscrits encore dans combien de temps un médecin pourra vous être assigné. « Nous avons traité les demandes des personnes identifiées comme plus vulnérables par leur médecin et nous continuons, une demande après l'autre. Dès l'inscription, un accusé de réception est posté au client » C'est ce qu'indique la directrice générale, madame Marie-Claude Bélanger, qui en appelle à la compréhension et à la civilité de la population.



Cela étant dit, bien que le personnel du guichet ait été en mesure d'assigner un médecin à environ 1200 personnes depuis septembre, madame Bélanger se fait un devoir de ne pas créer trop d'attentes par rapport au guichet. « Je le répète avec regret et humilité, à court terme, il est illusoire de croire que nous pourrions trouver un médecin pour chaque personne inscrite. On a beau vouloir, la capacité des médecins du territoire a ses limites ».

En cas de besoin, madame Bélanger rappelle que certaines cliniques GMF offrent des services sans rendez-vous à la population et elle leur en est reconnaissante. Quelques cliniques ont également modifié leur horaire de service pour mieux répondre aux besoins le soir et les fins de semaine. On peut obtenir des informations à ce sujet ou des conseils santé en téléphonant à Info-Santé au numéro 811. En dernier recours et pour toute urgence, des médecins demeurent disponibles à l'urgence de l'Hôpital de Saint-Georges.

Rappelons que, malgré les départs à la retraite des médecins de Saint-Joseph, la MRC de Robert Cliche comptera tout de même 13 médecins en 2015, soit un de moins qu'en 2009, de même que deux infirmiers praticiens spécialisés en première ligne (IPSPL). Néanmoins, sans ajout de ressources, l'accès à un médecin de famille demeurera un défi. On garde espoir, notamment, en ce qui a trait au recrutement de médecins déjà en pratique. L'Agence régionale ainsi que le ministère sont informés des difficultés auxquelles nous faisons face; une situation que nous ne sommes pas les seuls à vivre au Québec où l'accès à un médecin de famille est un véritable enjeu.

Rappelons que toute personne sans médecin de famille peut s'inscrire au guichet d'accès, un service d'accompagnement dans la recherche d'un médecin de famille. Pour ce faire, de manière générale, il suffit de remplir le formulaire d'inscription disponible dans les CLSC, GMF et cliniques médicales du territoire. On peut également l'imprimer à partir du site Web csssbeauce.qc.ca. Après avoir bien répondu à toutes les questions, le formulaire peut être déposé à la réception de l'un ou l'autre des CLSC de Beauce-Sartigan et Robert-Cliche. On peut également le poster ou le transmettre par télécopieur en suivant les indications qui se trouvent sur le formulaire. Pour plus d'informations, on peut téléphoner au 418-228-2244, poste 31294. Rappelons que les personnes vulnérables sont priorisées.



SSI Saint-Odilon de Cranbourne PRÉVENTION 2015



Félicitations à M. Jean-Pierre Poulin

M. Jean-Pierre Poulin a pris sa retraite du Service de Sécurité Incendie à la fin de l'année 2014. Il était avec nous depuis le 1^{er} octobre 1999, donc 15 ans de service. Nous tenons à le remercier pour les services rendus à la population de Saint-Odilon. Je me fais le porte-parole de tous les élus municipaux, de toute la population et du Service de Sécurité Incendie de Saint-Odilon pour vous exprimer ma gratitude pour le soutien que vous avez eu envers notre municipalité.



Les statistiques pour l'année 2014 pour le Service de Sécurité Incendie.

Code Incendie	Description	Appels	%
1	Administration	6	14.63%
10	Alarme automatique et divers	4	9.76%
13	Assistance	16	39.02%
13	Assistance décarcération	1	2.44%
13	Entraide automatique	5	12.20%
21	Cheminée	2	4.88%
40	Installation électrique	2	4.88%
71	Bâtiment agricole	1	2.44%
80	Résidence	4	9.76%
		41	100.00%

Recrutement de pompiers

Le Service de sécurité incendie est à la recherche de candidats (tes) pour combler des postes de pompiers volontaires au sein de son équipe. Les candidats (es) doivent rencontrer obligatoirement les critères de base suivants:

- Être citoyen(ne) canadien(ne);
- N'avoir aucun dossier criminel;
- Être âgé(e) de 18 ans ou plus;
- Demeurer ou travailler à Saint-Odilon
- Avoir la possibilité d'être libéré de son travail principal en tout temps;
- Être en bonne condition physique;
- S'engager à prendre la formation requise par le service;
- Présenter une attestation médicale démontrant que la santé du candidat(e);
- Avoir un permis de conduire de classe 4A ou s'engager à l'obtenir dans les 12 mois suivant l'embauche;
- Posséder une voiture (la fonction de pompier et pompière à temps partiel requiert des déplacements prompts et immédiats, ce qui implique que le (la) candidat(e) doit pouvoir se déplacer par ses propres moyens);



Si vous êtes intéressé(e), veuillez faire parvenir votre CV à la municipalité ou à l'adresse courriel suivante :

robert.nuel@bobruel.com

Qu'est-ce que le monoxyde de carbone?

Le monoxyde de carbone est un sous-produit habituel du processus de combustion sous forme de gaz qui est incolore, inodore, insipide et toxique. Il peut diminuer la capacité du sang à transporter l'oxygène dans le corps. Il peut vous empoisonner rapidement lorsque sa concentration est forte ou lentement lorsqu'elle est faible. L'exposition au CO peut entraîner divers symptômes.



La prévention – Détecteur de CO.

Aujourd'hui, la majorité des maisons neuves possèdent des appareils de chauffage à combustion pouvant produire des émanations de CO. De plus, en raison de climat québécois, des pannes d'électricité prolongées peuvent arriver et avoir pour effet l'utilisation inadéquate de certains de ces appareils. Rappelons que, pendant la crise du verglas, plus de 1200 cas ont été rapportés pour le seul mois de janvier 1998. C'est pour ces raisons qu'il est fortement recommandé de posséder des avertisseurs de monoxyde de carbone dans les résidences et d'entretenir tous les appareils à combustible, les systèmes d'évacuation et les cheminées afin de prévenir toute exposition à ce gaz, qui pourrait causer une intoxication. L'entretien régulier doit être effectué par un personnel qualifié ayant les compétences techniques du fonctionnement, de l'installation et de la ventilation des appareils à combustion.



Les exemples de risques d'intoxication au monoxyde de carbone.

- une résidence qui possède un poêle, un foyer et un système de chauffage central utilisant un combustible tel que le bois, le mazout, le gaz naturel, le propane,
- une résidence qui est équipée d'une cuisinière, d'un chauffe-eau, d'un réfrigérateur ou une sècheuse au gaz,
- un chalet ou camp de chasse équipé d'un réfrigérateur ou d'un poêle au propane,
- Des appareils ou outils à moteur à combustion (scie, perceuse, souffleuse, tondeuse) sont défectueux ou mal entretenus, ou encore utilisés à l'intérieur.
- Un logement situé au-dessus d'un garage souterrain, ou une résidence avec garage annexé,
- Un véhicule en marche dans un garage,
- Une chaufferette ou aérotherme au kérosène, au propane ou pétrole utilisé dans des endroits clos et peu ventilés (tente-roulotte)
- Un véhicule immobile en marche à l'extérieur alors que les vitres sont fermées.

Robert Ruel

Directeur SSI Saint-Odilon
 Caserne #1, MRC Robert-Cliche
 robert.ruel@bobruel.com

**RECHERCHÉS
JEUNES
BOURSIERS**

**RÉCOMPENSE :
3 000 \$**

**TU N'AS PAS GAGNÉ DE BOURSE LORS DE L'AGA ?
UN AUTRE CONCOURS S'OFFRE À TOI !**

Pour participer, tu dois prendre rendez-vous avec un conseiller :
418 397-5030, poste 7118232 France Cloutier ou
418 397-5030, poste 7118104 Danielle Grondin
entre le 20 avril et le 30 septembre 2015, afin de prendre connaissance
de la gamme de produits Desjardins destinés aux étudiants.
Une fois le rendez-vous réalisé, tu seras alors qualifié pour le
TIRAGE DE LA BOURSE DE 1 000 \$!
Le tirage aura lieu en octobre 2015.

Courez la chance de remporter, par tirage au sort, l'une des **4 bourses d'études de 500 \$** remises dans le cadre de l'Assemblée générale annuelle qui aura lieu le 14 avril 2015.

Remplissez le formulaire de participation et déposez-le à l'un de nos 5 centres de services **au plus tard le 27 mars**.

Information et règlements disponibles dans les caisses.

Desjardins
Caisse de Beauce-Centre
Coopérer pour créer l'avenir

À gagner : 3 000 \$ en bourses d'études

Le programme de bourses d'études de la Caisse Desjardins de Beauce-Centre a comme objectif de soutenir ses jeunes membres dans leur réussite scolaire. Au total, quatre bourses d'études de 500 \$ et une bourse de 1000 \$ seront attribuées parmi les participants inscrits à des études postsecondaires (études professionnelles, collégiales, techniques ou universitaires). Pour participer, remplissez le formulaire d'inscription et retournez-le à votre caisse au plus tard le 27 mars.

Pour connaître les critères d'admissibilité, consultez la section « Jeunesse » de notre [site Web](#).

OFFRE D'EMPLOI CAMP DE JOUR



L'OTJ St-Odilon, coopérative de solidarité est à la recherche de deux monitrices pour son camp de jour. Cette année le camp de jour débutera le 22 juin pour se terminer le 14 août 2015, fermé durant les deux semaines de la construction.

RESPONSABILITÉS : Monitrice en chef : Coordonner et monter les horaires. Collecter les argents. Organiser les activités et voir au bon fonctionnement du camp de jour. Monitrice : Assister la monitrice en chef dans ses tâches et l'aider à atteindre ses objectifs.

EXIGENCES : Débrouillardise, être responsable, honnête et dynamique.

ENVOYER VOTRE C.V. À

otj@saint-odilon.qc.ca

avant le 6 avril 2015.

Seulement les personnes sélectionnées par le Conseil d'administration de l'OTJ seront contactées pour une entrevue.

L'ÉCHO sports et loisirs

Programmation 2015 Expo agricole et forestière



Vendredi 29 mai

7 à 9 spécial 2 bières pour 6\$ - Musique d'ambiance

Samedi 30 mai

11h00: ouverture expo (exposants à l'intérieur et à l'extérieur du stade, artisans)

12h à 17h: Compétition provinciale d'hommes forts télévisée par RDS

13h15 à 15h15: sculpture de ballons et maquillage

17h30 à 19h30: Méchoui adulte 20\$, 4 à 10 ans 13\$ et 0-3 ans gratuit

21h00 à 3h00 : disco mobile Michel Mathieu & Night riders band

Dimanche 31 mai

11h00 : spectacle educazoo

12h30 : Randonnée de chevaux : départ sur le site de l'exposition

13h30 : Olympiades forestières : Équipe de 4 personnes, inscrivez-vous!

16h00 : Tirages des prix : 1 : Crédit voyage de 500\$, Mini 4 roues, Kit outils, 5 lots de 100\$ offert par la municipalité

5 à 7 avec musique

PROGRAMMATION OTJ PRINTEMPS-ÉTÉ 2015.

- 24 avril** : 18h30 à 20h30 : Inscriptions soccer enfants.
- 26 avril au 8 mai** : Inscriptions balle-molle mixte (hommes-femmes). balle rapide (femmes). Au 418-464-4040 ou otj@saint-odilon.qc.ca
- 8 mai** : Inscriptions balle enfants, 18h30 à 20h30.
- 11 mai** : Début saison balle rapide femmes.
- 16 mai** : Tournoi balle-molle, classe open (2 femmes, 8 hommes). 8 équipes acceptées, 200 \$/équipe, avant le 11 mai. Remis au 17 mai en cas de pluie.
- 30-31 mai** : Exposition agricole et forestière.
- 1 juin** : Début saison soccer.
- 4 juin** : Début saison balle molle mixte.
- 5 juin** : Début saison balle enfants.
- 6 juin** : Gala de boxe au stade.
- 8 au 19 juin** : Inscriptions deck hockey au 418-464-4040 ou otj@saint-odilon.qc.ca.
- 22 juin** : Début saison deck hockey, badminton, camp de jour.
- 23 juin** : St-Jean-Baptise (feu, feux d'artifices, musique...).
- 17-18-19 juillet** : Festival récréatif. Tournois de balle, volley, washer, soccer, musique en soirée sous la tente.
- 15-16 août** : Festival de soccer.
- 29 août** : Party épluchette de blé d'inde pour ceux qui ont joué au soccer, balle enfants. 15h00 à 20h00, musique sur place.
- 11 septembre** : Fin des ligues de balle, balle rapide et deck hockey.
- 19 septembre** : Soirée chasse & pêche.

INSCRIPTIONS OU INFORMATIONS
DENIS BOILY : 418-464-4040
OU otj@saint-odilon.qc.ca

Dimanche, le 15 février, nous avons organisé des glissades dans la côte à M. Nadeau, se fût un très bel après-midi malgré le froid extrême. Un gros merci à tous ceux qui sont venus remonter les enfants et surtout à M. Richard Drouin pour avoir préparé les pistes.



Le 20 décembre nous avons eu la visite du Père Noël



Samedi le 7 mars, il y a eu un party de cabane à sucre sur la patinoire du stade avec disco patin et coulée de tiraz, ce fut très apprécié par les gens qui sont venus en grand nombre. Merci beaucoup de participer à nos nombreuses activités.

Concours

Fort en famille



Bravo pour la participation

La ligue du vendredi soir



**Garage André Lessard -
Équipe gagnante fin de saison**



**Accomodation St-Odilon -
Équipe gagnante saison régulière**



Meilleur moyenne gardien de but **Yannick Thibodeau**



Meilleur marqueur **Louis-Phioippe Pouliot**



3 étoiles

1 ère position: **Nicolas Cloutier**, Garage André Lessard

2 ème position: **Pascal Boily**, Garage Daniel Vallières

3 ième position: **Alex Carbonneau**, Const. et finition le Marlo Inc.

Un gros merci à nos généreux commanditaires:

GARAGE ANDRÉ LESSARD, GARAGE DANIEL VALLIÈRES, CONSTRUCTIONS ET FINITION LE MARLO INC., POSE JEAN BAIL-LARGEON INC., ÉQUIPEMENT WOODY, ACCOMMODATION ST-ODILON.

Tournoi hockey 7 packs



Gagnants Classe A - Pascal Boily



Finalistes Classe A - Nicolas Cloutier



Gagnants Classe B - Massothérapie GSP



Finalistes Classe B - Jérémy Côté



Gagnants Classe C - Escalier de Beauce



Finalistes Classe C - Les Bisons

Tournoi 6 packs jeunes

LES CASTORS - Équipe Gagnante classe 6-10 ans

Zachary Brousseau, Lauric Brousseau, Jacob Mathieu, Shella Bisson

Alexandro Palariéri, Justin Carbonneau et Mathias Boily



Gagnants confrontation 6-10 ans

Meilleur gardien: **Dylan Dulac**

Meilleur marqueur: **Emmy Gilbert**



LES DEVILS ICE - Équipe gagnante classe 11-16 ans

Emmy Fecteau, Michael Dupuis, Anthony Dessureault,

Gabrielle Fecteau, Abygaelle Côté et Jonathan Rodrigue

Gagnants confrontation 11-16 ans

Meilleur gardien: **Alexis Poulin**

Meilleur marqueur: **Zachary Garneau**



FÉLICITATIONS à Alicia Vachon (Patrick) et Gabrielle Fecteau (Philippe) pour leur participation aux jeux du Québec en hockey féminin. Leur équipe a terminé en 4^{ème} position. Bravo les filles!

Besoin d'aide ?



Service 211

Le service 211 est un service d'information et de référence centralisé qui dirige rapidement les personnes vers les ressources qui existent dans les régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches. Des préposés spécialisés répondent aux appels, évaluent les besoins de l'appelant et les dirigent vers les services appropriés.

Le service est accessible 7 jours sur 7 du lundi au vendredi de 8h à 21h et la fin de semaine de 8h à 18h. Vous pouvez également visiter leur site web au www.211quebecregions.ca

Ce service de référence vers les organismes et les services de la communauté est gratuit et confidentiel.

Trouvez les bonnes ressources concernant l'alimentation, le logement, la gestion de budget, le traitement des dépendances, le soutien personnel et familial, les groupes de soutiens, l'entrepreneuriat, l'aide à domicile, la recherche d'emploi... et bien plus !

Parce que toute personne doit pouvoir trouver rapidement de l'aide auprès des organismes de son milieu composez le 211 ou visitez leur site internet au:

www.211quebecregions.ca

Personne n'est à l'abri



Personne n'est à l'abri de développer une problématique de santé mentale dû au stress. De fait, plusieurs éléments stressants de la vie courante peuvent s'avérer des déclencheurs. Parmi ceux-ci, nous retrouvons le deuil, la séparation, la maladie, les problèmes financiers, l'accumulation d'échecs, les conflits, bref, tous les événements susceptibles de bouleverser notre quotidien.

Ces éléments déclencheurs ont parfois comme conséquence de créer des troubles d'anxiété, de l'humeur, de l'adaptation et des symptômes de dépression pouvant menés à des idées suicidaires.

La durée de ces troubles varie selon notre capacité à nous adapter à la nouvelle situation, notre habilité à gérer notre stress, notre aptitude à tirer des leçons de nos expériences passées et, finalement, l'appui de notre réseau social.

L'important dans ce genre de situation est d'aller rapidement chercher de l'aide soit auprès de notre médecin, de notre CLSC ou d'un organisme communautaire. Vous ne savez pas par où commencez? Contactez la ligne téléphonique d'Urgence-Détresse 1-866-277-3553, ils vous guideront dans vos démarches.

Pour en savoir davantage, **visitez : lemurmure.org**

Grand
Rassemblement
des Irlandais
de Frampton
du 2-5 juillet, 2015
www.framptonirish.com



Tournoi de golf
2 juillet, 2015
Club de Golf Dorchester
29, route 275N, Frampton
Qc, Canada, G0R 1M0
www.golfdorchester.com
tél: 418-479-5589

Crédit d'impôt LOGIRÉNOV

Pour travaux de rénovation résidentielle et d'installation septique

Depuis l'acquisition de la compétence en 2009, la MRC Robert-Cliche voit à l'application du *Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées (R-2, r.22)* sur son territoire. Elle doit s'assurer que les installations septiques de toutes les résidences non reliées à une infrastructure d'égout public soient non polluantes et répondent aux exigences de la réglementation.

À cet égard, il est certain que les propriétaires dont les installations sont polluantes doivent procéder à des travaux visant à régulariser leur situation.

Votre MRC souhaite informer les contribuables de la possibilité de se prévaloir du crédit d'impôt LogiRénov, qui peut s'appliquer entre autres pour les travaux d'installation septique.

Voici un extrait du site web de Revenu Québec:

CRÉDIT D'IMPÔT LOGIRÉNOV

Ce crédit d'impôt remboursable est mis en place **temporairement** [...]

Il s'adresse à tout particulier, propriétaire ou copropriétaire, qui fait exécuter des travaux de rénovation de son lieu principal de résidence.

Les travaux de rénovation doivent être effectués par un entrepreneur qualifié en vertu d'une entente conclue après le 24 avril 2014 et avant le 1er juillet 2015.

L'aide financière accordée grâce à ce crédit d'impôt à l'égard d'une résidence admissible, qui est d'un montant maximal de 2 500 \$, est égale à 20 % des dépenses admissibles qui dépassent 3 000 \$.

Pour de plus amples renseignements sur la détermination du crédit d'impôt et sur l'admissibilité à ce dernier, nous vous invitons à contacter Revenu Québec au 1-800-267-6299 ou visiter leur site web au www.revenuquebec.ca et taper «logirenov» dans la recherche.



L'Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées (AQDR) Beauce-Etchemins est heureuse de vous annoncer qu'elle réalisera prochainement, sur votre territoire, une activité culturelle intéressante.

En effet, notre organisme présentera une pièce de théâtre intitulée «*Parole d'or, silence d'argent*». Tous les comédiens sont des personnes âgées qui résident en Beauce. Cette activité est rendue possible grâce à la collaboration de l'AFÉAS Saint-Georges. Ce projet est financé en partie par Service Canada dans le cadre du programme «Nouveaux Horizons pour les aînés».

Pour rejoindre les personnes âgées de votre territoire, nous avons besoin de votre précieuse collaboration afin que l'information soit transmise à toutes les municipalités de votre MRC. Celles-ci pourront publier l'information dans leur journal municipal respectif. Ainsi, toutes les personnes âgées de votre grande région recevront l'information.

«Parole d'or, silence d'argent»

Défaire le mythe qui dit que vieillesse rime avec faiblesse.

L'AQDR Beauce-Etchemins présentera la pièce de théâtre «*Parole d'or, silence d'argent*», financée en partie par Service Canada, dans le cadre du programme Nouveaux Horizons pour les aînés.

Victoire, Rose-Aimée et Georges, trois personnes faisant partie de ce qu'il est convenu d'appeler l'âge d'or, acceptent de lever le voile sur un pan de leur réalité.

Cette pièce s'adresse autant aux personnes âgées qu'à leurs familles et amis.

Notre équipe de comédiens et comédiennes bénévoles composée de membres de l'AQDR et de membres de l'AFÉAS St-Georges est à l'œuvre depuis l'automne 2014 sous la direction de madame Josette Labbé.

DATE : Le dimanche 19 avril 2015 **HEURE :** 14 h 30

LIEU : Théâtre de l'Hôtel de Ville, 843, avenue du Palais, St-Joseph

Coût du billet : 5 \$ / membres AQDR 10 \$ / non membres

Il sera possible de réserver votre billet par téléphone. Les billets seront mis en vente au printemps 2015.

Pour connaître les points de vente, communiquez avec l'AQDR Beauce-Etchemins au 418 222-0000 ou par courriel aqdrbe@hotmail.com

Lutte à la berce du Caucase

La berce du Caucase est une grande vivace de la famille des carottes. S'échappant des jardins, elle colonise rapidement les milieux frais, humides et perturbés, comme les berges de cours d'eau, les fossés, les bords de routes, les terrains vagues et les champs.



Elle représente également un risque pour la santé. Sa sève contient des toxines qui s'activent par les rayons ultraviolets. Le contact avec la sève, combiné à la lumière, **occasionne des lésions cutanées parfois graves semblables à des brûlures.**

Comment la reconnaître ?

- Hauteur de 2 à 5 m
- Floraison estivale blanche en ombrelles aplaties
- Tiges robustes, avec taches rougeâtres et poils blancs rudes
 - Plant mature : feuilles alternes, profondément découpées et dentées, face intérieure lisse à légèrement écailleuse.
 - Plant immature : feuilles en rosette, grande feuilles (1 à 1.5m) à 3 folioles irrégulières, vert foncé, dentelées et poilues.



Comment l'éradiquer?

La berce du Caucase se disperse rapidement, car elle produit une très grande quantité de graines qui se laissent transporter par le vent ou l'eau. Il est possible de la contrôler par des méthodes de lutte mécanique répétitive en veillant à détruire la production de graines et semis. Les plants peuvent être arrachés tôt au printemps en prenant soin de sectionner les racines à une profondeur de 20 cm sous la surface du sol à l'aide d'une pelle. Vous pouvez également couper les inflorescences avant qu'elles ne portent des graines. Détruire les résidus en les disposant dans des sacs de plastique robustes et hermétiques placés au soleil pendant un minimum d'une semaine afin de supprimer la viabilité des semences. Contactez une entreprise spécialisée dans l'utilisation d'herbicides, là où les colonies sont abondantes. Attention, n'utilisez pas d'herbicides en bande riveraine ou en milieu humide; c'est interdit.

N'oubliez pas de vous protéger !

Vous devez couvrir toute les parties du corps par des habits protecteurs (pantalons, manches longues, gants, ect.) non absorbant en portant une attention particulière à la jonction des vêtements. Protégez votre visage à l'aide d'une visière.



En cas de doute vous faites parvenir des photos de la plante à info@mddelcc.gov.qc.ca ils effectueront le suivi avec vous.

COMMUNIQUÉ INVITATION

Le Marché Public de Saint-Malachie



Avis aux producteurs, productrices, artisans et artisanes

Mercredi le 28 janvier 2014.- Pour une deuxième année consécutive, le Marché public de

St-Malachie, qui aura lieu tous les samedis de juillet à octobre, offrira aux gens de Bellechasse et des environs, la chance de s'approvisionner en produits frais et en divers produits transformés et d'artisanat.

Nous recherchons présentement des producteurs agroalimentaires et des artisans intéressés à vendre à ce marché festif et convivial, un lieu de rencontre hebdomadaire apprécié autant par les producteurs que les clients!

Venez nous rencontrer **le jeudi 12 mars à 19h00 à la Maison de la culture de St-Malachie (1184, rue Principale)** afin de connaître les informations nécessaires pour y participer. Vous pourrez, sur place, remplir le formulaire d'entente pour être membre du Marché, celui-ci étant nécessaire pour vendre sur les lieux. Merci de **confirmer votre présence avant le 5 mars**, par courriel ou par téléphone aux coordonnées suivantes:

Anne-Marie Poulin, Membre du comité organisateur

Tél. : 418- 801-7957 Courriel : annamapou@hotmail.com

Le même soir, nous présenterons aussi :

Nouveau ! Projet de Marché Virtuel Bellechassois!

De plus, prochainement, les producteurs et artisans auront la possibilité de participer à un marché virtuel. Ce projet novateur qui a déjà fait ses preuves dans d'autres régions, est un outil formidable pour assurer un rayonnement de ventes aux petites entreprises.

C'est un système simple et efficace qui encourage le développement agro-alimentaire et le savoir-faire des artisans d'ici. Avec ce système, les producteurs agricoles et artisanaux vendent sur un site internet leurs produits aux consommateurs de la région. La livraison des produits vendus est effectuée par les producteurs, chaque semaine, à un point de chute central où les consommateurs passent chercher la totalité de leurs achats.

Nous vous présenterons le site web et répondrons aux questions le jeudi 12 mars à 19h00 à la Maison de la culture de St-Malachie (1184, rue Principale).

Au plaisir!



Transport Collectif de Beauce

Les transports sont au coût de 10\$ par déplacement soit, 20\$ pour l'aller-retour.

Il faut réserver votre place 48 heures à l'avance au 418-397-6666.

Le parcours partant de la Villa du Moulin et Domaine de la Beauceilloise et se rendant à l'Hôtel-Dieu de Lévis

Arrivée à Lévis vers 9h00 et 12h30

Retour vers 12h45 et 17h00

Le parcours partant de la Villa du Moulin et du Domaine la Beauceilloise et se rendant à l'hôpital de St-Georges

Le mardi et le jeudi

Arrivée à St-Georges vers 8h00

Retour vers 12h00 ou avant sur appel

Le parcours partant de la Villa du Moulin et se rendant au Centre Paul-Gilbert de Charny

Le lundi, mercredi et vendredi

Arrivée vers 10h00

Retour sur appel

Réservation possible le matin même avant 8h45

Vous pouvez également consulter le site Internet www.transportcollectifdebeauce.com

Des Nouvelles du Cercle des Fermières

Le Cercle des fermières et la maison des jeunes tiennent à remercier la municipalité, les commanditaires et tous les bénévoles qui ont fait de ce déjeuner bénéfice un franc succès.

Un merci particulier au Père Noël pour la distribution des cadeaux et à tous ceux qui ont participé.

Ce fut un succès, très bon déjeuner!

Les cercles des Fermières du Québec célébreront cette année son 100^e anniversaire de fondation. Plusieurs activités auront lieu dans notre paroisse pour souligner cette occasion. J'invite donc la communauté à partager avec nous notre histoire et notre héritage.



Le conseil par, Fernande Guenette, présidente

70 ans de mariage



Bravo à Thérèse Giguère et Aurélius Maheux qui ont célébré leur 70^e anniversaire de mariage, noces de platine, en janvier dernier.

Ils étaient accompagnés de leurs 8 enfants avec les brus et gendres ainsi que leurs 23 petits-enfants et 33 arrière-petits-enfants.

Ils se sont mariés en 1945. Ils ont acheté une ferme au 8^{ième} rang à St-Odilon de M. Napoléon Gagnon. Ils y sont demeurés jusqu'en 2008 où ils gagnèrent leur vie.



La ferme appartient maintenant à Claude qui est assisté de Jacques. Maman aime s'occuper de sa famille et soutenir son mari. Pour papa, travailler dans le bois était un moment de repos.

À leur retraite, leurs activités préférées étaient la danse et jouer aux cartes.

Ils se souviendront toujours de leur village natal, de leurs parents et amis.

Ils demeurent maintenant au C.H.S.L.D. de Beauceville.

Nous vous souhaitons de partager encore avec votre famille d'autres joyeux événements. Vous méritez notre reconnaissance et notre amour.

Vos enfants qui vous aiment.

Félicitations!

Office Municipale d'Habitation

Remise à vendre: 12 X 14, tôle de couleur beige, plancher de contre-plaqué, porte double, en très bon état. La personne intéressée se tiendra responsable de démonter au besoin la remise pour la transporter. Prix 300\$

Logement à louer: Il y a un logement 3 1/2 disponible avec vue arrière au 1er étage.

Info auprès de Sylvie Vachon au 418-464-4279

LA BIBLE SON PARCOURS JUSQU'À NOUS



EXPOSITION
BIBLIQUE

Beauceville: Samedi 23 mai de 13h à 16h
Dimanche 24 mai de 10h à 15h

20h (dimanche) Conférence:

« *Comment la Bible nous est-elle parvenue?* »

À la sacristie de l'église de Beauceville

Saint-Joseph: Samedi 30 mai de 13h à 16h

Dimanche 31 mai de 10h à 15h

20h (dimanche) Conférence:

« *Comment affronter les difficultés
dans le texte biblique?* »

À la sacristie de l'église de Saint-Joseph

Au commencement...
L'Ancien et le Nouveau
Testament...
Les manuscrits...
Les traductions...
La Bible de nos jours...



**Venez explorer le parcours du livre le plus
distribué de l'histoire à travers une exposition
biblique guidée par des animateurs de la
Société Biblique Canadienne.**

Une invitation de l'Unité Pastorale Beauce-Centre
et de la

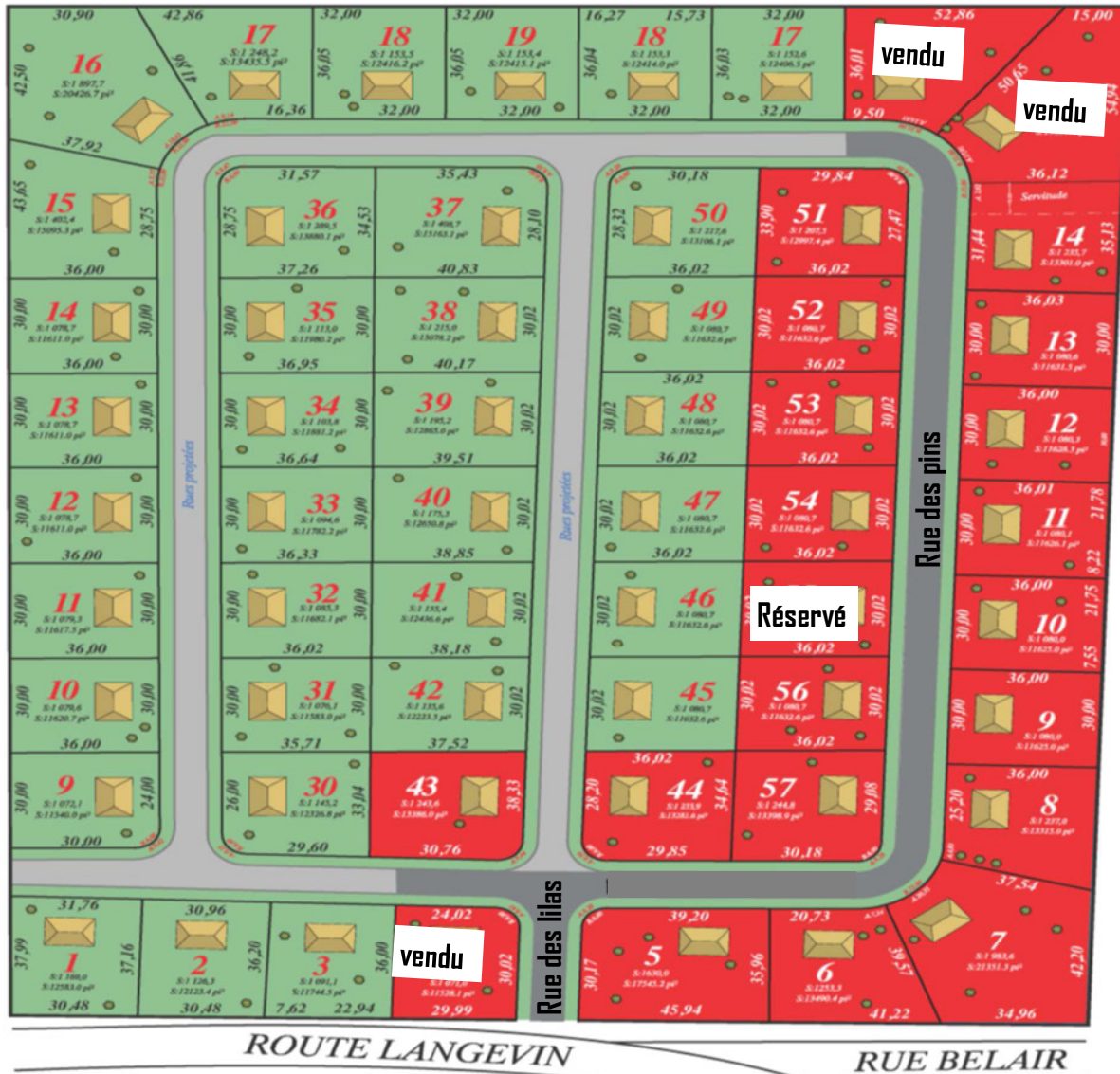


Société biblique
canadienne

Entrée: offrande libre

Informations: Maxim Mercier 418-397-5771

TERRAINS RÉSIDENTIELS



 **PRÊTS À CONSTRUIRE**  **FUTUR DÉVELOPPEMENT**

**AIDES CONSTRUCTION DISPONIBLES
POUR PLUS D'INFORMATIONS**

418-464-4801

■ Votre Conseil Municipal

■ Maire:

■ Monsieur André Labbé

■ Conseillers:

■ Mesdames Denise Roy

■ Lynda Poulin

■ Marjolaine Deblois

■ Messieurs Alain St-Hilaire

■ Patrice Giguère

■ Mario Boily

Les Séances régulières du Conseil Calendrier 2015

5 janvier-2 février-2 mars-13 avril-4 mai-

1 juin-6 juillet-3 août-14 septembre-

5 octobre-2 novembre-7 décembre.

C'est à vous de prendre la parole

À chaque séance publique du conseil, une période de questions ou d'opinions est réservée aux citoyens qui veulent prendre la parole. Tous les sujets concernant la vie de la municipalité sont permis sous réserve de l'acceptation par le maire.

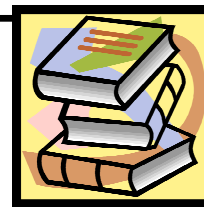
Le Bureau Municipal est situé au
111, rue de l'hôtel de ville à
St-Odilon-de-Cranbourne, G0S 3A0
Tél: 418-464-4801
Télécopieur: 418-464-4800
Courriel: info@saint-odilon.qc.ca

Directrice générale-secrétaire-trésorière:

Mme Dominique Giguère

Adjointe-administrative: Mme Mélissa Chrétien

Bibliothèque Municipale



111, rue de l'hôtel de ville

Heures d'ouvertures:

JEUDI: 14h à 16h et 18:30h à 20:30h

VENDREDI: 18:30h à 20:30h

Heures d'ouvertures: du lundi au jeudi de 8:15h à 12h et de 13h à 16:45h

Et le vendredi de 8:15h à 12h

Politique concernant l'édition du bulletin municipal

La municipalité de Saint-Odilon offre l'opportunité aux organismes sportifs et communautaires d'informer la collectivité de Saint-Odilon concernant leurs activités, rencontres et réunions.

Le comité mis en place se réserve le droit de refuser les textes inadéquats ou irrespectueux et non conformes.

S.v.p. veuillez respecter la date de tombée de chaque édition qui est indiquée sur la page couverture.

Tous les textes peuvent être acheminés à la Municipalité ou par courrier électronique à l'adresse suivante:

melissa.chretien@saint-odilon.qc.ca